



大会

Distr.  
GENERAL

A/HRC/WG.6/2/BEN/3  
2 April 2008

CHINESE  
Original: ENGLISH/FRENCH

人权理事会

普遍定期审议工作组

第二届会议

2008年5月5日至16日，日内瓦

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第5/1号决议  
附件第15(C)段编写的材料概述

贝宁\*

本报告为7个利益攸关方为普遍定期审议所提供材料的概述。<sup>1</sup>报告采用的是人权理事会通过的一般准则的结构。其中不含人权事务高级专员办事处（人权高专办）的任何意见、看法或建议，亦不含对具体主张的任何判断或评定。所载资料均在尾注中一一注明出处，对原文尽可能不作改动。某些具体问题如资料不全或重点不突出，可能是由于利益攸关方未提供有关材料。凡所收到的材料，均可在人权高专办的网站上查阅全文。第一轮审议周期为四年，本报告所载资料主要涉及2004年1月1日之后的情况。

\* 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。

## 一、背景和框架

### A. 宪法和法律框架

1. 世界禁止酷刑组织（OMCT）建议贝宁政府在全国范围内执行贝宁所批准的各项国际文书，尤其是《非洲人权和人民权利宪章关于非洲妇女权利的补充议定书》，途径是将这些文书纳入国内立法，以及监督司法工作人员和司法部门不加任何区分或歧视地对所有公民有效执行这些文书。<sup>2</sup>

2. 正如大赦国际（AI）所报告的，贝宁于 2002 年 1 月批准了《国际刑事法院罗马规约》。根据大赦国际的理解，立法草案“关于在贝宁执行《国际刑事法院罗马规约》的法律草案”目前正由最高法院审议。虽然大赦国际对这一进展表示欢迎，但对有那么多的条款没有达到《罗马规约》规定的国际标准表示关注。<sup>3</sup>

3. 大赦国际欢迎在该草案中引入一个关于对种族灭绝罪、反人类罪和战争罪的普遍管辖权的条款，正如立法草案第 13 条所阐明的。不过，大赦国际关切的是第 13（2）条对普遍管辖权的范围进行了限制，要求有关人员必须身处贝宁境内才可以启动调查。大赦国际还关注草案中的其他条款，这些条款有可能限制对《罗马规约》的全面执行：立法草案保留了对在国际和非国际武装冲突中实施的战争罪的区分，使得某些行为在国际武装冲突中实施时可以被定义为战争罪，而在非国际冲突中实施时就不能被定义为战争罪。此外，草案中的条款没有明确说明在什么境况或情况下贝宁可以拒绝与法院合作。如此宽泛的规定似乎反映了一种酌处权，使得国家当局可以拒绝法院的请求。<sup>4</sup>

4. 大赦国际建议贝宁作为《罗马规约》的一个缔约国，以国际法为依据，规定尽可能广泛的管辖权，包括各个国家依据国际法享有的管辖权，并且不将这样的管辖权局限于某些类别的人。大赦国际还建议贝宁当局颁布立法草案，在国内法律中执行《罗马规约》，并做必要的修订和改动，使国内法律与国际标准相一致，全面执行《罗马规约》。<sup>5</sup>

## 二、实际增进和保护人权的情况

### A. 履行国际人权义务的情况

#### 1. 生命权、人身自由和安全权

5. 关于死刑的问题，大赦国际报告说，贝宁实际上是一个主张废除死刑的国家。按照官方记录，最后一例死刑是在 1987 年执行的，而最后一例死刑判决是 2006 年 2 月缺席做出的。尽管执行死刑和判处死刑的数量近年来减少了，但贝宁刑法中仍然规定了死刑。大赦国际称，2007 年 2 月，在巴黎召开的第三次反死刑世界会议的闭幕式上，贝宁司法部长指出，贝宁政府赞成采取措施废除死刑，并且正在考虑成立一个专家委员会（由律师、法官及其他人组成）来研究该问题并提出关于死刑问题的法律草案，该草案将考虑到贝宁有可能批准《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》的情况。大赦国际欢迎这一积极进展以及贝宁投票赞成最近通过的要求缓期执行的联合国大会决议。<sup>6</sup>

6. 大赦国际呼吁贝宁当局采纳延缓执行的做法，以期在贝宁刑法中永久废除死刑，并支持目前已经提交国民议会的法案草案；还呼吁贝宁当局批准《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》。<sup>7</sup>

7. 据大赦国际称，2007 年 5 月，总统卫队的成员杀死了两人，还打伤了至少 5 人，当时他们向抗议在国家元首的汽车通过后仍然封路的人群开枪。当时的公共安全部长宣布说已经对这一事件展开了调查，但时至今日调查的结果仍未公开。大赦国际敦促政府确保立即对警察当局和特种部队滥用武力的所有事件进行调查并按照国际标准将责任人绳之以法。<sup>8</sup>

8. 基督徒废除酷刑行动组织国际联合会（废除酷刑联合会）贝宁分会称，《宪法》第 18 条和第 19 条确定了禁止酷刑的原则，但这些条款并没有被纳入刑法。对酷刑行为没有一个定义，没有任何刑事定罪；当一名国家公务员犯下此种罪行时没有规定任何明确的处罚。6 年多以来国民议会每一届会议都报告新刑法草案的审查情况。此外，正在审查的草案没有将酷刑规定为独立的犯罪行为。<sup>9</sup> 废除酷刑联合会还指出，该草案保留了死刑，这违背了司法部长在 2007 年 2 月 1 日至 3 日在巴黎举行的反死刑世界会议上以及在联合国禁止酷刑委员会第三十九届会议上做

出的承诺。废除酷刑联合会强调指出，今后议员们必须修订该草案，在草案中将酷刑定为刑事犯罪，并撤销死刑。<sup>10</sup>世界禁止酷刑组织和废除酷刑联合会建议贝宁政府采取紧急措施修订其刑法（尤其要把握目前改革刑法的法案提供的机会），以便将酷刑定为刑事犯罪，并按照国际相关标准（尤其是《联合国禁止酷刑公约》第 1 条）给酷刑下定义。<sup>11</sup>

9. 方济会国际（FI）称，在贝宁北部的某些人口，尤其是 *Bariba* 人和 *Peuhl* 人中，母亲死于分娩的婴儿被看作是会巫术的儿童。分娩时臀先露或肢体先露而不是头先露的婴儿也一样。先长上牙的儿童也被看作是“会巫术”。那些被家人认定为会巫术的婴儿被视作凶兆以及家中过往、现在和将来的、真实的或推测的一切诅咒和天谴之根源。因此，要拯救家庭就要消灭这个想象的巫师，至少也要让他——在教徒们不接回他的情况下——尽量远离，到一些家庭做奴隶。消灭的方法有很多种，都很残酷，包括抛弃婴儿，扭断婴儿的脖子，甚至把婴儿的头往树上撞。<sup>12</sup>方济会国际指出，很难提供具体的数字，但可以合理地认为在母亲死于分娩的情况下，60%的婴儿被消灭了。鉴于该地区出生率很高，情况之严重令人焦虑。<sup>13</sup>

10. 方济会国际还指出，出于源于文化传统的信仰而杀害婴儿的现象是对切实享有《儿童权利公约》所宣布的儿童权利的严重损害。方济会国际回顾说，儿童权利委员会在其 2006 年的最终意见中（2006 年 10 月 20 日的 CRC/C/BEN/CO/2）表示了对杀害婴儿现象的担忧，即“出于某些社区中由来已久的传统信仰的动机杀害所谓的“会巫术”的儿童以及残疾新生儿，例如分娩时臀先露的婴儿或者先长上牙的新生儿”。<sup>14</sup>

11. 据世界禁止酷刑组织称，应紧急通过立法和政府政策来制止杀害婴儿，尤其是通过提高人口中的有关群体（尤其是妇女、产婆和社区）的认识并向家庭提供支持。<sup>15</sup>方济会国际建议制定一个特别针对农村地区幼儿的建设性方案，其中包括在意识形态方面长期开展宣传工作，让家庭认识到传统信仰对行使幼儿权利尤其是生命权的危害；向家庭和传统领袖宣传儿童权利；建立一个全国性的协调的预警系统，使得可以接回并拯救母亲死于分娩的新生儿；在卫生中心设立收容那些有可能遭到杀害的儿童的单位。<sup>16</sup>

12. 世界禁止酷刑组织指出，传统的社会行为继续鼓励在家庭、学校、保育机构和司法机构以及整个社会中使用暴力。在贝宁虐待儿童的现象司空见惯，不足

为奇。体罚是教育子女的日常手段。据世界禁止酷刑组织称，法律并不完全禁止体罚，这违背了儿童权利委员会在其第 8 号一般性意见和关于贝宁的结论性意见中提出的建议。<sup>17</sup>

13. 全面终止体罚儿童全球倡议（GIEACP）组织也说，法律不禁止父母在家中对孩子进行体罚。《刑法》、《人与家庭法典》（2004 年）和《宪法》（1990 年）保护儿童免受父母和监护人的虐待。第 100/MENC（1962）号通函禁止在学校（有组织的正规教育）进行体罚，但法律中没有这样的规定。全面终止体罚儿童全球倡议报告说，无法确定这一禁止性规定是否也适用于按照现行礼节和风俗在当地的家庭和社区环境中教育儿童的传统教育系统。<sup>18</sup>

14. 世界禁止酷刑组织建议在法律中明确禁止对孩子一切形式的体罚，不管是出于什么目的（包括教育），也不管是在什么情况下和场合中，包括家中，并且让关键行为人（对孩子开展工作的人、父母等）认识到体罚的有害影响以及无害的教育行为和儿童发展的价值。<sup>19</sup>全面终止体罚儿童全球倡议提出了类似的建议。<sup>20</sup>

15. 除了受到日常的经济剥削，做家庭雇工的儿童，也被称为“*vidomégon*”，经常还是残忍、不人道或有辱人格的待遇的受害者，包括雇主的性暴力和精神暴力，正如世界禁止酷刑组织所报告的。这些案件很少被揭露和起诉。<sup>21</sup>世界禁止酷刑组织指出，有必要制定一部法律来规范这一部门，适当保护儿童不受剥削和暴力侵害。<sup>22</sup>

16. 贝宁女律师协会（AFJB）报告说，在 2006 年，贝宁通过了第 2006-04 号法律，目的是确定未成年人迁移的条件以及打击贩卖儿童和对儿童的性剥削。<sup>23</sup>世界禁止酷刑组织指出，2006 年通过的关于贩运儿童的新法律对儿童来说是一个进步，但不足之处依然存在。实际上，贩运儿童现象在贝宁仍然存在，但也涉及该分区域其他国家。世界禁止酷刑组织认为，跨国合作是必需的。通常，儿童被迫从事超出儿童正常能力范围的任务，包括卖淫。<sup>24</sup>世界禁止酷刑组织建议贝宁政府采取并执行措施，使关于贩运儿童问题的 2006 年法律生效，尤其是与其他有关邻国谈判一个跨国行动计划。<sup>25</sup>

17. 贝宁女律师协会报告说，《宪法》的多项条款规定了保护妇女不受任何形式的不平等对待。<sup>26</sup>关于对妇女的暴力行为，贝宁女律师协会指出，相对而言，近年来，妇女在贝宁社会中的地位有所改善，尤其是在立法方面。然而，贝宁妇女的权利始终受到严重侵犯。对妇女实施的各种形式的暴力行为——家庭暴力、强奸、

婚内强奸、强迫婚姻、妇女割礼、强迫堕胎、公共和私人生活中的剥削和歧视——仍然是一种悲惨的现实，尤其是在贝宁北部和农村地区。<sup>27</sup>贝宁女律师协会还指出，社会的父系制度结构使得妇女始终处于低人一等的地位，因此身心完整受到严重损害。尽管有保护妇女不受各种虐待的法律并且正在制定其他立法文本，但真实情况令人担忧。<sup>28</sup>

18. 至于与对妇女的暴力行为有关的刑事立法，贝宁女律师协会指出，目前没有任何的刑法规定涉及家庭暴力。总的说来，立法修订正在讨论中，尤其是关于《刑法》草案和《刑事诉讼法》草案的讨论。在对妇女的暴力行为方面，根据国民议会支持发展政策小组的提议，国民议会目前正在审议一部法律草案。由于该法律草案特别在家庭暴力方面有了一些改进，一旦得到通过，该草案将成为防止几乎所有暴力形式的一种有效手段。<sup>29</sup>

19. 世界禁止酷刑组织还指出，现行刑法对强奸有严格的定义。必须采纳一种更宽泛的定义，例如刑法草案中选择的定义。婚内强奸的问题也必须被纳入贝宁的刑事立法中，因为在贝宁这样的案件很多，尤其是在强迫婚姻背景下，正如世界禁止酷刑组织所指出的。<sup>30</sup>贝宁女律师协会和世界禁止酷刑组织补充说，没有任何专门条款禁止贩卖妇女和惩治贩卖妇女的人。<sup>31</sup>

20. 贝宁女律师协会和世界禁止酷刑组织指出，家庭暴力现象在贝宁比比皆是。家庭暴力常常发端于强迫妇女与一名并非其所中意的男子结婚，有时是拥有几个妻子的男子，遭到强迫的包括未成年少女，因此离不开父母的暗中帮助。<sup>32</sup>世界禁止酷刑组织还指出，由于文化和社会方面的障碍，这些暴力案件没有得到揭露。优先事项是确保在这个问题上培训国家工作人员，为暴力受害妇女开设庇护所。此外，检察官应该能够在家庭暴力案件中（按照职务）主动启动案件，正如世界禁止酷刑组织所建议的。<sup>33</sup>

21. 尽管法律禁止女性割礼，但在贝宁，在 Atacora 的某些村庄里仍在施行女性割礼，正如世界禁止酷刑组织所指出的。据该组织称，存在两个问题。首先，对非法的女性割礼形式的定义将根据医嘱施行的外科手术排除在了这一类别之外，这就为施行此种手术提供了可能性。其次，法律没有得到切实执行，因此，这一做法没有被揭露，施行女性割礼的人常常没有被起诉。<sup>34</sup>

22. 关于贝宁当局的作用，世界禁止酷刑组织指出，尽管对妇女的暴力行为主要发生在私人领域，但国家常常对此负有直接或间接的责任。国家未能采取措施预防和惩治此种做法一般是因为文化方面的原因。世界禁止酷刑组织称，一些案件显示，当局非常不愿意干预和调查妇女遭受家庭暴力的情况、强迫婚姻、女性割礼或者被认为是私事的其他行为。在对妇女施暴的案件中，有罪不罚的现象普遍存在。<sup>35</sup> 世界禁止酷刑组织敦促贝宁当局按照文本规定的处罚，切实惩治对妇女施暴的罪犯，尤其是施行女性割礼的罪犯。<sup>36</sup>

23. 世界禁止酷刑组织还建议在《刑法草案》中增加关于制止家庭暴力和贩运妇女的条款并且修订对妇女施暴案件中的刑罚规定；在这方面，还应对关于对妇女的暴力行为的立法草案文本进行类似的适当审查，增加家庭暴力罪名，包括家庭内部强奸。<sup>37</sup>

24. 此外，世界禁止酷刑组织建议贝宁当局为遭受暴力或剥削的妇女和少女设立庇护所，并确保对司法人员和部门进行专门培训，让他们了解尤其是家庭背景下的对妇女施暴案件的友好司法解决。如果可能的话，应设立由妇女组成的特殊卫队，关注全国妇女。<sup>38</sup>

25. 关于囚犯待遇，废除酷刑联合会、贝宁女律师协会和世界禁止酷刑组织指出，对人权的侵犯始于拘留之时，不论是发生在警察局还是在宪兵队。这三个组织指出，被拘留者遭到酷刑或其他虐待。据这些组织称，某些工作人员承认这些做法，还说这是他们获取口供的一种方法，尤其是通过调查发现了被拘留的人所否认的情况时。<sup>39</sup> 废除酷刑联合会和世界禁止酷刑组织建议贝宁国采取与一整套囚犯待遇最低标准规则相符的做法。<sup>40</sup>

26. 世界禁止酷刑组织还指出，尽管存在保护未成年人的警察单位（未成年人保护队），但为了获取口供，也对被逮捕的儿童进行可以说是酷刑的虐待。此外，据世界禁止酷刑组织称，警察拘留期限过长的现象并不少见。<sup>41</sup> 世界禁止酷刑组织敦促贝宁政府确保采取一切措施制止执法人员在逮捕和警察拘留期间对个人过度使用武力。政府应引入对人权的法律保障措施并确保这些措施得到妥善执行。<sup>42</sup>

27. 据世界禁止酷刑组织称，也有关于被拘留的青少年遭到看守和同辈人施暴的案件报告。<sup>43</sup>

28. 贝宁女律师协会强调指出，一般说来，贝宁所有监狱的拘押条件相当悲惨。因此迫切需要对监狱系统进行深入改革，使其更加尊重人权。禁止酷刑委员会和人权委员会在分别于 2001 年 11 月和 2004 年 10 月审查初次报告时也指出了这一情况。<sup>44</sup>

29. 大赦国际指出，来自国内非政府组织以及政府本身的报告证实了对极其恶劣的监狱条件的严重关切。过度拥挤和缺乏适当的卫生和医疗设施对囚犯的健康构成严重威胁。<sup>45</sup>废除酷刑联合会解释说，贝宁大多数监狱建于殖民时期，因此容纳能力十分有限。修复工作做得马马虎虎，而且还不是对所有监狱。为 45 人建造的房子可能会装多达 150 名囚犯。例如，2007 年 7 月，科托努监狱的拥挤度为 611.25 %，阿波美为 687.5 %。<sup>46</sup>

30. 废除酷刑联合会在对贝宁的九所监狱进行调查后，揭露了一系列侵犯囚犯人权的情况。其中包括监狱过度拥挤、屋舍不足和破旧、主要是迟迟不启动司法程序造成的预防性拘押数量大、拘押场所卫生无保障以及卫生设施日益缺乏、获得医疗的机会十分有限、伙食量少质差以及囚犯得不到定期探视。<sup>47</sup>废除酷刑联合会和世界禁止酷刑组织建议贝宁国采取紧急措施解决监狱人满为患的状况，优先考虑拘押的替代措施，尤其是对于那些犯轻罪的人或遭到多年预防性拘押的人。<sup>48</sup>

31. 此外，贝宁女律师协会称，探视权是贝宁监狱中不受任何限制的一项权利。在这方面现行文本的严格规定的框架中，囚犯接受探视的愿望不会落空。不过，据贝宁女律师协会称，对许多囚犯来说，由于监狱中的腐败和“黑手党”的影响，探视有时很少甚至停止。事实上，许多想要探视囚犯的囚犯父母或朋友被抢走了他们所拥有的微薄的财物（特别是探视者在探视期间必须寄存的物品、手机和其他监狱中禁止的物品）。<sup>49</sup>废除酷刑联合会还说，为了获得在谈话间占据一席之地的权利，探视者得付费。同样，为了回到囚室或牢房，囚犯得通过“收费点”。据废除酷刑联合会称，给囚犯的生活必需品也常常被没收。<sup>50</sup>

32. 据废除酷刑联合会称，在该国大多数监狱中被控告的人和被定罪的人没有被分开关押。例如，在波多诺伏，74 % 的被拘押者是预防性拘押，在科托努，这个数字达到近 88%。<sup>51</sup>关于按年龄分开关押，世界禁止酷刑组织报告说，尽管青少年被关押在单独的区域，但实际上与成年人很少完全分开：成年人常常进入青少年的区域；青少年定期通过成年人生活的地方等等。关于妇女和女童，她们之间没有

区分：确切地说她们生活在一起。<sup>52</sup>废除酷刑联合会和世界禁止酷刑组织建议贝宁国保障儿童和妇女分别与成年人和男子分开关押，被告与被定罪的人分开关押。该国还应确保女犯专门由女性监狱工作人员看管。<sup>53</sup>

33. 据废除酷刑联合会称，监狱管理层的负责人设立了旨在虐待新人的侮辱机制。比如，废除酷刑联合会提到必须支付一笔所谓的“房租”，金额可高达 35 000 非洲金融共同体法郎（53 欧元），如果不交这笔钱，就不给囚犯分配一个睡觉的地方。<sup>54</sup>

34. 废除酷刑联合会和世界禁止酷刑组织指出，食物权是 1990 年 12 月 11 日《贝宁宪法》承认的一项义务。不过，该权利一直遭到严重侵犯；被剥夺自由的人忍受着营养不良和食物不足的痛苦。他们一天只能吃一顿饭，这一顿饭的量还不足。国家预算中分配给每位囚犯的数目是每天 290 非洲金融共同体法郎（0.44 欧元）的伙食费，政府没有为改善这一状况做出任何努力。据废除酷刑联合会和世界禁止酷刑组织称，司法工作人员根本不关注对被拘押的人的食物权的侵犯。由于侵占食物以及令人气馁的腐败行为，亲属们为确保被拘押的人起码的生活而做出的努力只是枉然。<sup>55</sup>据废除酷刑联合会称，在贝宁的九所监狱中，这种做法之普遍令人感到焦虑，尤其是在波多诺伏、科托努和阿波美。管理者和指导者对这种情况非常清楚，有时会介入进来惩处这么做的人。<sup>56</sup>

35. 据废除酷刑联合会称，由于恶劣的拘押条件，皮肤病、传染病、精神病等疾病非常普遍，经常有囚犯患上这些病。废除酷刑联合会还指出需要高水平治疗的并发症和突发严重疾病是监狱卫生人员无能为力的。这些病人在医院接受草率治疗，但国家只负担诊费；其他费用由囚犯或其家人承担。在大多数情况下，监狱卫生中心除了扑热息痛片和安眠药之外没有任何治疗囚犯所必需的基本药品。<sup>57</sup>废除酷刑联合会和世界禁止酷刑组织指出，自监狱卫生管理从卫生部转到司法部以来，药品不再定期供应。因此，自 2007 年 1 月以来，贝宁没有任何监狱得到过药品供应。<sup>58</sup>关于妇女的待遇，世界禁止酷刑组织还指出，对怀孕妇女和哺乳妇女的关心不够。<sup>59</sup>废除酷刑联合会和世界禁止酷刑组织建议贝宁国采取必要措施确保囚犯获得基本医疗和适当营养。<sup>60</sup>

36. 世界禁止酷刑组织还报告说，腐败以及针对新人、年轻人等的过分的收监程序十分普遍。其中包括必须为获得睡觉的地方、食物和探视期间与家人见面支

付各种费用（包括实物）。这些做法对成年囚犯和青少年囚犯都实行。<sup>61</sup>世界禁止酷刑组织敦促贝宁政府确保制止囚犯之间以及看守与囚犯之间的贿赂行为以及作为获得基本权利的条件过分的入监程序。<sup>62</sup>

37. 世界禁止酷刑组织还建议改善拘押条件，尤其是通过确保未成年人，包括女童，与成年人分开关押；确保所有囚犯获得人道待遇，获得医疗，享有卫生和食物方面的基本必需品，特别关注妇女和儿童的需要；确保向拘押机构所有职员提供令人满意的和有效人员、物质和后勤手段。<sup>63</sup> 大赦国际敦促政府制定有效措施，确保贝宁的监狱条件在所有拘押阶段与国际标准相一致。<sup>64</sup>

38. 世界禁止酷刑组织指出，没有使非政府组织或其他独立机构能够定期视察拘押场所的机制。据世界禁止酷刑组织称，在执行《禁止酷刑公约任择议定书》方面，贝宁当局正在研究建立一个全国性的预防酷刑机制。2007年9月27日提交的一个法案草案正在审议中。<sup>65</sup> 废除酷刑联合会和世界禁止酷刑组织建议贝宁国按照《联合国禁止酷刑公约任择议定书》规定的义务，迅速建立一个视察拘留中心的机制。还应该为在人权领域开展工作的非政府组织进入拘留中心提供便利。<sup>66</sup>

## 2. 司法和法治

39. 据废除酷刑联合会称，监狱人满为患的主要原因是司法系统运转不良以及行政部门的拖沓。这是因为刑事链条中的工作人员严重不足，其中包括法官以及除法官以外的其他人员。事实上贝宁有 7 000 000 多居民，而法官只有约 200 名。据废除酷刑联合会称，每名法官每年要处理的案卷多不胜数。书记官有时会进行挑选。通常有大量被拘留者被人遗忘。此外，在贝宁，法官审查和预审案卷并无限定的期限。他自行决定他认为合理的审查被拘留者的案卷并做出判决的期限。<sup>67</sup> 废除酷刑联合会指出，某些囚犯等待自己的预审案卷结束已经等了 15 年了。

40. 废除酷刑联合会和世界禁止酷刑组织建议贝宁保障被拘留的人有机会看医生并得到司法援助，必要时对没有钱的人予以免费。被拘留的人应该能够以他们理解的语言被告知他们的权利并有机会与亲属联系。<sup>68</sup>

41. 世界禁止酷刑组织建议贝宁政府以主要的民族语言（大约有 7 种）在全境内宣传相关法律，即贝宁加入的国际法和国内法，尤其是对政治和行政当局、市长、社区和村庄首领进行宣传。<sup>69</sup>

42. 世界禁止酷刑组织敦促当局确保定期开展培训以更新法官、司法人员、拘留中心主任和警官的知识，向他们宣传表决通过的新法律。<sup>70</sup>

### 3. 隐私权

43. 国际男女同性恋协会、国际男女同性恋协会欧洲分会、国际男女同性恋协会非洲分会、国际男女同性恋人权委员会和 ARC 国际（国际男女同性恋协会）在它们联合提交的材料中指出，贝宁仍然对双方自愿的同性恋活动进行刑事制裁。1996 年贝宁《刑法》第 88 条规定：“对一个相同性别的人实施下流行为或违背天性的行为将处于 1 至 3 年监禁和 100 000 至 500 000 法郎的罚金。”<sup>71</sup>

### 4. 社会保障权和适足生活水准权

44. 据方济会国际称，道路设施缺乏或状况不佳导致乡村卫生中心与农庄之间相距遥远、与社会文化信仰有关的传统阻力以及缺乏考虑到农村地区的信仰和意识形态的信息和宣传，这些阻碍了对现代卫生机构的接受和使用。此外，某些人口尤其是牧民的游牧性质对求助于医疗中心来说是一个不利因素。因此，妇女，尤其是怀孕妇女不去做产前检查。70%多的人在从怀孕一直到分娩期间得不到医疗服务。为数很少的去检查的怀孕妇女常常是不定期去做的，有时是故意的——因为相信传统医学而忽视现代医学，因为自古以来怀孕和分娩都是在没有现代医生的帮助下完成的——，不过，有时也不是有意的，而是因为气候条件、田间劳作或没有交通工具这些偶然因素。超过 95% 的怀孕妇女没有将产前检查进行到底。这导致了怀孕期间、分娩期间和分娩之后的并发症。<sup>72</sup>

45. 方济会国际强调指出，难以到达所处地区的卫生中心、母亲分娩时死亡率高、妖魔化现代医学的传统信仰的继续存在以及妇女在分娩期间和分娩之后缺乏指导，这些问题都阻碍着贝宁北部的妇女切实享有她们的权利。方济会国际回顾说，消除对妇女歧视委员会在其 2005 年关于贝宁妇女状况的结论性意见（2005 年 7 月 22 日，A/60/38，第 127–170 段）中对农村地区的妇女和少女获得医疗的机会不足表示焦虑（§ 157）。方济会国际坚持建议采取措施来纠正这一情形，尤其是其对幼儿权利的切实享有导致的不利影响。<sup>73</sup>

46. 至于妇女的健康权，尤其是其享有生殖健康的权利，方济会国际建议制定一个战略方案，为该方案提供足够的人力和财力，并且制定一个关于享有健康权的行动计划与之相配套，其中特别关注生殖健康问题。应确保相关群体切实参与该战略方案和行动计划的制定。该战略方案和行动计划应把重点放在以下方面：开展提高意识活动，在宣扬传统医学的同时强调定期产前检查的重要性和摒弃妖魔化现代医学的传统观念的必要性；提供服务及关于产前医疗对孕妇健康以及胎儿健康的好处的信息；改善道路、教育和卫生基础设施。<sup>74</sup>

### 5. 受教育权和参加社会的文化生活权

47. 方济会国际注意到在教育领域存在重男轻女的现象。这使得许多儿童没有上学，有些跟着父母去放牧。<sup>75</sup>

48. 世界禁止酷刑组织建议贝宁政府加强那些通过尤其是在国家北部致力于消除文盲现象、教育和培训妇女和女童来努力促进和维护妇女权利的非政府组织的行动。<sup>76</sup>

## 三、成绩、最佳做法、挑战和制约因素

49. 贝宁女律师协会指出，司法部与家庭和儿童部为普及法律文本和打击对妇女的暴力行为制定了一些方案和行动计划。对负责执行法律的工作人员进行培训。贝宁女律师协会指出，2006年9月在发起关于女性割礼、性健康和生殖健康、艾滋病毒/艾滋病的法律以及《人与家庭法典》的宣传项目框架内，在波多诺伏和帕拉库组织了研讨会。在家庭部方面，制定了几个对家庭部和地方机构的干部和人员的培训和宣传项目。<sup>77</sup>

## 四、国家重要优先事项、举措和承诺

无可用资料。

## 五、能力建设与技术援助

无可用资料。

-----

注

---

<sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org). (One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.)

### *Civil Society*

AFJB	Association des Femmes Juristes du Bénin, Cotonou, Bénin, UPR submission, February 2008
AI	Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, February 2008*
FIACAT	Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008
FI	Franciscans International, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008*
GIEACP	Global Initiative to End All of Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom, UPR submission, February 2008
ILGA	International Lesbian and Gay Association, ILGA-Europe*, Pan African ILGA, International Gay and Lesbian Human Rights Commission, ARC International, Brussels, Belgium, joint UPR submission, February 2008
OMCT	World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008*

-----

<sup>2</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.5.

<sup>3</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, February 2008, para. 6.

<sup>4</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, February 2008, paras. 7-8.

<sup>5</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, February 2008, para. 9.

<sup>6</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, February 2008, paras. 1 and 4.

<sup>7</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, February 2008, para. 5.

<sup>8</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, February 2008, paras. 13-14.

---

<sup>9</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.2. See also World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.1.

<sup>10</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.2.

<sup>11</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.4; See also Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.5.

<sup>12</sup> Franciscans International, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, para. 14. See also World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.4.

<sup>13</sup> Franciscans International, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, para. 14.

<sup>14</sup> Franciscans International, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, paras. 16-17.

<sup>15</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.4-5.

<sup>16</sup> Franciscans International, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, para. 23.

<sup>17</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.3.

<sup>18</sup> Global Initiative to End All of Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom, UPR submission, February 2008, p.2.

<sup>19</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.5.

<sup>20</sup> Global Initiative to End All of Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom, UPR submission, February 2008, p.1.

<sup>21</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.4. See also Global Initiative to End All of Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom, UPR submission, February 2008, p.2.

<sup>22</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.4.

<sup>23</sup> Association des Femmes Juristes du Bénin, Cotonou, Bénin, UPR submission, February 2008, p.3.

<sup>24</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.4.

<sup>25</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.5.

<sup>26</sup> Association des Femmes Juristes du Bénin, Cotonou, Bénin, UPR submission, February 2008, p.2.

<sup>27</sup> Association des Femmes Juristes du Bénin, Cotonou, Bénin, UPR submission, February 2008, p.2. See also World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.2-3.

<sup>28</sup> Association des Femmes Juristes du Bénin, Cotonou, Bénin, UPR submission, February 2008, p.2.

<sup>29</sup> Association des Femmes Juristes du Bénin, Cotonou, Bénin, UPR submission, February 2008, p.3. See also World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.3.

<sup>30</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.3.

<sup>31</sup> Association des Femmes Juristes du Bénin, Cotonou, Bénin, UPR submission, February 2008, p.3; World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.3.

<sup>32</sup> Association des Femmes Juristes du Bénin, Cotonou, Bénin, UPR submission, February 2008, p.3; World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.3.

<sup>33</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.3.

<sup>34</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.3.

<sup>35</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.3. See also Association des Femmes Juristes du Bénin, Cotonou, Bénin, UPR submission, February 2008, p.2.

<sup>36</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.5.

<sup>37</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.5.

<sup>38</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.5.

---

<sup>39</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.2; Association des Femmes Juristes du Bénin, Cotonou, Bénin, UPR submission, February 2008, p.3; World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.1.

<sup>40</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.5; World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.4.

<sup>41</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.1.

<sup>42</sup> OMCT, p. World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.4.

<sup>43</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.2.

<sup>44</sup> Association des Femmes Juristes du Bénin, Cotonou, Bénin, UPR submission, February 2008, p.4.

<sup>45</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, February 2008, para.10.

<sup>46</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.3. See also World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.1-2.

<sup>47</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.1.

<sup>48</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.5; World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.4.

<sup>49</sup> Association des Femmes Juristes du Bénin, Cotonou, Bénin, UPR submission, February 2008, p.4. See also Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.4; World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.2.

<sup>50</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.4.

<sup>51</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.3. See also Association des Femmes Juristes du Bénin, Cotonou, Bénin, UPR submission, February 2008, p.3.

<sup>52</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.2.

<sup>53</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.5; World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.4.

<sup>54</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.3.

<sup>55</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.3-4; World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.2. See also Association des Femmes Juristes du Bénin, Cotonou, Bénin, UPR submission, February 2008, p.4; Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, February 2008, paras. 10-12.

<sup>56</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.4.

---

<sup>57</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.4. See also Association des Femmes Juristes du Bénin, Cotonou, Bénin, UPR submission, February 2008, p.4; World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.2.

<sup>58</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.4; World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.2.

<sup>59</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.2.

<sup>60</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.5; World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.4.

<sup>61</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.2.

<sup>62</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.5.

<sup>63</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.5.

<sup>64</sup> Amnesty International, London, United Kingdom, UPR submission, February 2008, para.12.

<sup>65</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.1.

<sup>66</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.5; World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.4.

<sup>67</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.3.

<sup>68</sup> Fédération internationale de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture, ACAT Bénin, Paris, France / Cotonou, Bénin, joint UPR submission, February 2008, p.5; World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008 ; p.4.

<sup>69</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.5.

<sup>70</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.5.

<sup>71</sup> International Lesbian and Gay Association, Brussels, Belgium, joint UPR submission, February 2008, p.1.

<sup>72</sup> Franciscans International, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, paras. 4-5.

<sup>73</sup> Franciscans International, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, paras. 9-11.

<sup>74</sup> Franciscans International, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, para. 22

<sup>75</sup> Franciscans International, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, para. 2.

<sup>76</sup> World Organisation Against Torture, Geneva, Switzerland, UPR submission, February 2008, p.5.

<sup>77</sup> Association des Femmes Juristes du Bénin, Cotonou, Bénin, UPR submission, February 2008, p.5.